

A PUBLIC HEARING

Review & Receive Citizen Input on Springfield's DRAFT Consolidated Annual Performance & Evaluation Report (CAPER) FY08-09

**Monday, September 14th, City Hall,
Room 220 at 6:00 PM**

Copies of the DRAFT CAPER will be available for review starting on August 31st at:

- Office of Planning and Economic Development, 70 Tapley Street
- Office of Community Development, 36 Court Street
- Office of Housing, 1600 E Columbus Ave, 1st Floor
- Department of Health and Human Services, 95 State Street
- Central Library, 220 State Street
- Neighborhood Councils, including the South End Citizens Council, New North Citizens Council, Hungry Hill Senior Center, Pine Point Senior Center, Old Hill Neighborhood Council, Indian Orchard Neighborhood Council, and McKnight Neighborhood Council
- http://www.springfieldcityhall.com/cos/Services/dept_cd.htm

Interested parties are also invited to submit written comments to Cathy Buono, Director of Administration & Finance, Office of Community Development. Submissions must be received by the Office of Community Development at 36 Court Street, Springfield, MA 01103 no later than 4:00 PM on September 22, 2009.

Please contact the Office of Community Development at 787-6050 or TTY 787-6641 for additional information.

AUDENCIA PUBLICA

Repasao del

Rendimiento Anual Del Proyecto Consolidado
Y Evaluacion Revisada
De Springfield FY08-09

Lunes 14 de Septiembre a las 6:00pm
En la casa alcaldia, Salon 220

Comenzando el 31 de Agosto, copias del Proyecto Consolidado Y Evaluacion Revisada (CAPER) estara disponible en los sigientes lugares:

- Oficina de Planificación y Desarrollo Económico, 70 Tapley Street
- Oficina del Desarrollo de las Comunidad, 36 Court Street, Salon 101
- Oficina de la Vivienda y Vencindarios, 1600 E. Columbus Ave. 1er piso
- Departamento de Salud Y Servicios Humanos, 95 State Street
- Biblioteca Central, 220 State Street
- Concilio de los Vecindarios de Springfield, que incluye el Concilio de Ciudadanos de South End, Concilio del Nuevo Norte, Centro de Ancianos de Hungry Hill, Centro de Ancianos de Pine Point, Concilio de lo Vecindarios de Old Hill, Concilio de los los Vecindarios de Indian Orchard, Concilio de los Vecindarios de McKnight
- http://www.springfieldcityhall.com/sos/Services/dept_cd.htm

Personas interesadas son invitadas a someter comentarios por escrito concerniente a este documento. La correspondencia debe ser dirigida al Cathy Buono en la Oficina del Desarrollo de las Comunidad, 36 Court Street, Springfield, Ma 01103 no a tarde de las 4:00PM, el 22 de Septiembre, 2009.

Para mas informacion, favor de llamar a la Oficina del Desarrollo de las Comunidad al 787-6050 o TTY 787-6641